



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Des Alexander Pope Esq. sämtliche Werke

mit Wilh. Warburtons Commentar und Anmerkungen

Enthaltend Den ersten Theil seiner Briefe

Pope, Alexander

Strasburg, 1780

III. Von e. d. Ueber den Lockenraub.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-54556](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-54556)

3. Brief

v o n

Sir William Trumbull an
Herrn Pope.

Den 6 März 1713.

Ein hastiges Schreiben zeigt, wie ich glaube, das Innere des Herzens deutlicher, als ein Brief, der nach Balzac's Art mit gesuchten Redensarten angefüllt ist; drum will ich Ihnen, so geschwind ich nur kann, sagen, daß ich Ihre angenehme Zuschrift vom 2sten Febr. und mit demselben Ihr gültiges Geschenk — Ihren Locken-Kraut empfangen habe. Sie verschaffen mir das reinste Vergnügen, das sich nur denken läßt; nicht allein dadurch, daß Sie die gute Meynung, die ich jederzeit von dem Schwung Ihrer Gedanken gehegt, und meine Begriffe von Ihrem viel befassendem Geiste entsprechen; sondern auch weil Sie mir eine Freude, die ich nur als Engländer empfinden kann, ver-

schaffen, indem Sie mit Ihrem Gedichte die Franzosen, so gar Boileau selbst, in seinem *Putrin*, übertreffen; Sie lassen Sich, *leviore plectro*, zu den niedlichen Zügen herab, die Ihre eigene Betrachtung, und Ihr *Witz* Ihnen bey solchem Inhalte, der die schönsten Züge und die lebhafteste Einbildungskraft fordert, an die Hand geben. Doch ich muß von einer Materie zu reden aufhören, die mir so wohl gefällt; (obschon ich noch vieles sagen könnte) und von heute an, hoffe ich, werden Sie mich der Partheylichkeit nicht mehr beschuldigen, da ich bloß mit dem Strom schwimme, und nur das gutheisse, was alle Leute von Geschmack, (trotz der mißhellenigen Parthey) loben, und loben müssen. Ich schreite iht zu einer Materie von der äußersten Wichtigkeit — ich meyne zu dem Punct von Erhaltung Ihrer Gesundheit; ich bitte Sie inständigst, reißen Sie sich doch von allen Weinhäuser-Gesellschaften los! entstehen Sie selbigen *tanquam ex incendio*. Welch ein Elend ist es doch, daß Sie durch die thörichte Freundschaft anderer, (gleichviel, ob sie wahr oder falsch ist) die den Gift des

schlechten Weins besser als Sie verdauen können, sollten umgebracht werden, und daß diese Sie in einen so ungleichen Streit verwickeln. Was den Homer betrifft, geht Ihre Sache, so viel ich in Erfahrung bringen kann, gut; drum kommen Sie nur auß Land, und verschnafen Sie sich ein wenig! Dies bitte ich um meinet, doch mehr um Ihtrentwillen; mich dünkt Herr * * hat Ihnen mehr als einmal gesagt

Heu fuge, nate dea, teque his, ait, eripe flammis!

Ich bin Ihr ic.

4. Brief

von Herrn

Pope an Sir William
Trumbull.

Den 12 März 1713.

Obgleich alles, was Sie schreiben, mich erfreuet, so muß ich doch gestehen, daß